



**QORTI ĊIVILI
PRIM'AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
ROBERT G. MANGION**

ILLUM 6 TA' AWISSU 2020

Rikors Revoka nru. 515/20RGM

**Rikors Revoka prezentat minn Karen Camilleri fit-30 ta' Gunju 2020 fl-
atti tal-Mandat ta' Sekwestru Kawtelatorju nru. 479/20 fl-ismijiet:-**

**Alfred Spiteri
Vs
Karen Camilleri**

Il-Qorti:

Rat ir-rikors revoka ta' **Karen Camilleri** tat-30 ta' Gunju 2020 li permezz tieghu, ghar-ragunijiet hemm moghtija, talbet ir-revoka tal-mandat kawtelatorju fuq imsemmija senjatament ghaliex fi-cirkostanzi tal-kaz ma hux ragonevoli li dan il-mandat jinzamm fis-sehh; li hemm assi immobbli bizzejjed sabiex jaghmlu tajjeb ghall-pretensjoni tas-sekwestrant intimat ; u li taghti dawk il-provvedimenti li jidhriha xierqa.

Rat ir-risposta ta' **Alfred Spiteri** tal-21 ta' Lulju 2020 li permezz taghha, ghar-ragunijiet hemm moghtija, qed jopponi ghal dan ir-rikors.

Rat l-atti tal-mandat de quo.

Ikkonsidrat;

Ir-rikors in eżami sar fit-termini ta' l-Artikolu 836 tal-Kapitolu 12 li jagħti l-fakultà lil kull min jinħareġ kontra tiegħu mandat kawtelatorju, jitlob lill-Qorti l-ħruġ ta' l-opportun kontro-mandat f'ċerti ċirkostanzi determinati. F'dan il-każ il-mandat kawtelatorju kien wieħed ta' sekwestru. Bir-rikors in eżami s-sekwestrata qed titlob lil din il-Qorti tirrevoka l-mandat de quo ai termini tal-Artikolu 836(1)(ċ) tal-Kapitolu 12 u dan skont is-sekwestrati għaliex hemm garanzija adegwata alternativa li tista' tiegħu post is-sekwestru kawtelatorju de quo. Qed titlob ukoll ir-revoka għaliex issostni illi fic-cirkostanzi kollha tal-kaz ma hux ragonevoli li jinzamm fis-sehh (Art. 836 (1) (f) tal-Kap. 12.).

Artikolu 836 (1) (f) tal-Kap. 12.

Fi proċeduri li jsiru ai termini tal-Artikolu 836 tal-Kapitolu 12, il-Qorti m'għandhiex tidhol fil-mertu tal-kwistjoni bejn il-partijiet għaliex l-istħarriġ li hija obbligata tagħmel huwa wieħed strettament marbut ma' dak li jipprovdni l-Artikolu 836 tal-Kap. 122 filwaqt li l-mertu jiġi mistharreġ u determinat fil-kawża proprja dwar il-mertu ta' bejn il-partijiet. Kif gie ritenut fil-provvediment finali mogħti fl-ismijiet **Joseph Camilleri et vs. Anthony Govè et**¹ :

“mid-dispożizzjoni tal-istess artikolu 836 jidher li l-uniku eżami li trid tagħmel din il-Qorti huwa biss dak ta' *prima facie* u dan għaliex il-mertu kollu jiġi investigat fil-kawża proprja bejn il-partijiet, u għalhekk hemm limitazzjoni sinifikanti fl-eżami li trid tagħmel il-Qorti f'dan l-istadju u dan tenut kont li hawn si tratta dejjem ta' proċedura preliminari li għad qed tistenna l-eżitu finali tal-kawża proprja.”²

¹ Riors nru 286/2001RCP - 10 ta' Mejju 2001

² Ara wkoll.: **C&F Building Contractors Limited vs. Emanuel Farrugia** (Rik Rev Nru 545/14 JRM) degretat fil-25 t'Awwissu 2014.

Il-Qorti hija gwidata mill-prinċipju li d-dritt għall-azzjoni gūdzizzjarja ma għandux jiġi mxejjen jew imġarrab b'leġġerezza u l-prinċipju ulterjuri li kull persuna għandha jedd li tħares l-interessi tagħha sakemm id-dritt sostantiv tagħha jiġi determinat definittivament.³

Il-proċedura ta' revoka ta' mandat dedotta taht l-Artikolu 836 tal-Kapitolu 12 m'għandhiex tiġi kkunsidrata bħala xi forma ta' appell mid-digriet li permezz tiegħu ntlagħha l-mandat. L-Artikolu 836 jipprovdi istanzi li s-sekwestrat jista' jibbaża l-azzjoni tiegħu sabiex jitneħħa l-mandat, fost dawn wieħed isib bdil ta' ċirkostanzi kif ukoll l-għoti ta' garanzija adegwata in sostituzzjoni tal-mandat. Il-leġislatur ried jaċċerta ruħu għalhekk illi jekk il-gūdikant ikun sodisfatt illi ma kienx hemm lok li l-att kawtelatorju jibqa' fis-seħħ, dan ikun jista' jitneħħa permezz ta' kontro-mandat.

Min-naħa l-oħra jekk s-sekwestrat ikun irid jikkontesta il-ħruġ tal-mandat kawtelatorju għal xi raġuni li ma taqax taht dak li jipprovdi l-Artikolu 836 allura huwa għandu jstittwixxi azzjoni b'rikors ġuramentat u li mis-sentenza in segwietu għal dak ir-rikors jista' jsir appell. Fis-sentenza **Howard Stanley Kreiss vs. Patrick Zrinzo**⁴ din il-Qorti diversament preseduta deħrilha xieraq qabel kull haġa oħra, li tistharreg kwestjoni proċedurali ta' siwi ewlieni stante li s-siwi ta' att gūdzizzjarju huwa wieħed ta' ordni pubbliku u jista' jitqanqal minn qorti wkoll ex officio. Fost oħrajn ingħad

Illi m'hemm l-ebda dubju li d-deċiżjoni ta' Qorti li tilqa' jew tiċhad talba għall-ħruġ ta' Mandat kawtelatorju hija degriet u mhux sentenza.

[...]

Illi l-proċedura biex wieħed jattakka jew jibdel degriet li jkun laqa' talba għall-ħruġ ta' Mandat m'hijiex waħda li bdiet tintuża issa jew f'dawn l-aħħar snin: hemm sensiela ta' każijiet fejn il-Qrati tagħna qiesu talbiet bħal dawn u, partikolarment, l-għamla ta' proċedura meħtieġa. Kemm hu hekk, tqies li digriet li bih Qorti tkun laqgħet talba għall-ħruġ ta' Mandat kawtelatorju m'huwiex la

³ **Technobroadcast Srl vs. Mediterranean Broadcasting Limited** mogħti fil-5 ta' Ġunju 2007.

⁴ Rik. Nru 458/2009 JRM degretat fit-3 t'Awwissu 2009.

wieħed definittiv u lanqas wieħed interlokutorju, ukoll jekk jingħata wara li l-Qorti tkun semgħet lill-partijiet (Ara App. Civ. 10.8.1953 fil-kawża fl-ismijiet **Baldacchino et vs Bellizzi** (Kollez. Vol: XXXVII.i.519)). Degriet bħal dak ma jtemmx il-kontroversja bejn il-partijiet u lanqas jorbot lill-ġudikant, u lanqas ma huwa parti inċidentali tal-ġudizzju, imma jagħmel biss parti mill-atti tal-Mandat relattiv, u mhux parti mill-atti tal-kawża, imma jeżawrixxi ruħu bil-ħruġ tiegħu;

[...]

Illi għalhekk, f'kazijiet fejn ma japplikawx l-estremi tal-artikolu 836(1) tal-Kap 12 (bħal f'dan il-każ, għaliex l-artikolu 836(5) jgħodd biss f'ċirkostanzi fejn it-talba għat-tħassir ta' Mandat tkun intlaqgħet), it-tifsira li jidher li għandha tingħata għal min irid jattakka digriet li bih jinħareġ Mandat kawtelatorju hi li dan għandu jressaq talba permezz ta' Rikors Maħluf (App. Civ. 8.5.2003 fil-kawża fl-ismijiet **Josef Gatt vs Marisa Gatt**). Billi l-proċedura speċjali sommarja mfissra fl-imsemmi artikolu 836 tapplika biss għaċ-ċirkostanzi speċifiċi hemm imsemmija, ma jistax jingħad li din warrbet rimedju li kien jeżisti qabel għat-talba ta' tħassir ta' degriet bħal dak għal raġunijiet li ma ġewx inkorporati f'dik il-proċedura sommarja;”

Dan qieghed jingħad sabiex ikun preċiżat l-irwol ta' din il-Qorti f'din il-proċedura. Dan qieghed jingħad ukoll għaliex waqt it-trattazzjoni finali ir-rikorrenti sekwestrati taw l-impressjoni li din il-Qorti għandha tagħmel eżami mill-ġdid tar-raġunijiet li waslu għall-ħruġ tal-Mandat ta' Sekwestru kawtelatorju de quo.

Ikkunsidrat;

Kif rajna ir-rikorrenti qed titlob ir-revoka tal-Mandat *de quo* ai termini tal-Artikolu 836 (1) (f) tal-Kapitolu 12, li jistipola li mandat jiġi revokat jekk jintwera li fiċ-ċirkostanzi ma jkunx raġonevoli li jinżamm fis-seħħ l-att kawtelatorju jew parti minnu jew li dan l-att jew parti minnu m'huwiex aktar meħtieġ jew ġustifikabbli.

Illi ġie ritenut illi:-

“Is-success jew telfien ta` kwestjoni fil-mertu ma tista` qatt tfisser li Mandat kawtelatorju nhareg b`mod vessatorju jew fieragh. Allura, fil-fehma ta` din il-Qorti, il-kwestjoni ta` jekk huwiex ragjonevoli li Mandat kawtelatorju jinzamm fis-sehh jew jekk huwiex mehtieg jew gustifikabbli li tali Mandat jinzamm fis-sehh ma tiddependi xejn mill-eventwali cahda tal-kawzali fil-mertu tat-talbiet ezequantanti. Illi jinghad ukoll li d-disposizzjoni tal-ligi taht ezami timplika li, wara l-hrug tal-Mandat, tkun tiddlet xi cirkostanza li minhabba fiha ma jkunx xieraq li l-istess Mandat jibqa` (ghal kollox jew in parti) fis-sehh. Din it-tifsira tohrog mill-kliem “jinzamm” u “aktar mehtieg” li jinsabu fl-imsemmija disposizzjoni, liema termini t-tnejn jimplikaw li dak li qabel kien jiggustifika l-hrug u z-zamma fis-sehh tal-Mandat issa m`ghadux il-kaz.”⁵

Wara li qieset ic`cirkostanzi ta' dan il-kaz, il-Qorti, filwaqt li hux il-kompitu taghha fi proceduri simili illi tiddeciedi min ghandu ragun fil-mertu, il-Qorti hija tal-fehma li *prima facie* ma tirrizulta l-ebda raguni li twassalha sabiex taghti sostenn lir-rikorrenti li titlob ir-revoka tal-mandat ta' sekwestru abbazi tas-sub-inciz (f) tal-Artikolu 836 (1) u lanqas minhabba xi malizzja jew *mala fede* da parti tas-sekwestrant. Jidher *prima facie* li s-sekwestrant ghanu l-jedd li jikkawtela l-pretensjoni tieghu bil-mandat ta' sekwestru kawtelatorju de quo.

Artikolu 836 (1) (c) tal-Kap. 12.

Is-sekwestrati isejsu wkoll it-talba taghhom ghar-revoka tal-mandat fuq l-**Artikolu 836 (1) (c) tal-Kapitolu 12**. Dan l-artikolu jipprovdi s-segwenti:

(1) Minghajr ebda pregudizzju ghal kull jedd iehor taht dan il-Kodiċi jew kull ligi oħra, l-intimat li jkun inhareg att kawtelatorju kontrih jista' jagħmel rikors lill-qorti li tkun ħarġet l-att kawtelatorju, jew inkella, jekk tkun saret kawza, jista' jagħmel rikors lill-qorti li tkun qeghda tittratta dik il-kawza li fih jitlob li l-att

⁵ **Jamar Malta Limited (C45236) vs Office Group Limited (C39197)** (Rik Nru 688/2012 JRM) deciz fl-10 ta' Awissu 2012. Ara wkoll **George Cassar pro et noe vs Emanuel Falzon et** (Rik Nru 741/2015 LSO) deciz 22 ta' Ottubru 2015.

kawtelatorju jiġi revokat, sew għal kollox jew f'parti minnu, għal xi waħda minn dawn ir-raġunijiet li ġejjin:

[...]

(ċ) li jkun hemm garanzija xierqa oħra sabiex tissodisfa l-pretensjoni ta' min ikun talab il-ħruġ tal-att kawtelatorju sew bil-ħruġ ta' att kawtelatorju ieħor, jew inkella jekk dik il-garanzija oħra tista' għas-sodisfazzjon tal-qorti tassigura biżżejjed il-pretensjoni;

[...]

Ikkunsidrat;

Sabiex tintlaqa' t-talba għar-revoka tal-mandat kawtelatorju taħt l-Artikolu 836(1)(ċ), is-sekwestrata għandha turi li hemm garanzija xierqa oħra li tissodisfa l-pretensjoni ta' min ikun talab il-ħruġ tal-att kawtelatorju. Għalhekk il-pern ta' dan is-sub-inċiżi huwa l-kliem 'xierqa' u 'biżżejjed'. B'din l-għażla ta' kliem il-legislatur ried jassigura li l-garanzija alternattiva tkun tajba daqs dik kawtelata bil-mandat.

Ingħad fil-fatt li "biex jista' jingħad li teżisti garanzija xierqa oħra li tagħmel tajjeb għall-pretensjoni ta' min talab il-ħruġ tal-Mandat għall-finijiet tal-Artikolu 836(1)(ċ) tal-Kodiċi, irid jintwera li tali garanzija trid tkun tinstab fi hdan l-istess persuna eżekutata, u dan, ġeneralment, minn sfharriġ tal-ġid li hija jista' jkollha, ukoll jekk tali garanzija hija kostitwita "bil-ħruġ ta' att kawtelatorju ieħor". Kreditu li jista' jkun dovut lill-persuna eżekutata minn terza persuna ma jammontax bhala garanzija adegwata fil-konfront ta' intimat eżekutat ieħor"⁶. Min-naħa l-oħra sabiex jingħad li l-garanzija tassigura biżżejjed il-pretensjoni, fil-każ odjern, dik il-garanzija għandha tkopri l-ammont ta' danni li qiegħed jippretenti s-sekwestrant.

Ir-rikorrenti kienet fid-dover illi mar-rikors revoka tippreżenta fl-ewwel lok dettalji dwar l-immobbli li kienet qed toffri bhala garanzija kif ukoll ricerki sabiex turi jekk

⁶ **Mary Rose Carbonaro vs. Jesmond Carbonaro** (Rik Rev Nru 139/2014 JRM) degretat fis-6 t'Awwissu 2014. Ara wkoll **John Zarb vs. Port Cottonera Ltd** (Ċit Nru 883/2002 TM) mogħti fit-19 ta' Settembru 2002.

tali immobbli humiex kolpiti minn pizijiet favur terzi. Minn dan kollu r-rikorrenti a għamlet xejn; lanqas biss identifikat l-immobbli li suppost qed toffri bhala garanzija. Il-Qorti tqis għalhekk illi r-rikorrenti sekwestrata ma seħħiliex tiġġustifika t-talba tagħha fir-rigward ta' garanzija alternativa ai termini tal-Artikolu 836 (1) (c) tal-Kapitolu 12.

Tenut kont illi l-proċedura odjerna hija waħda speċjali msejsa fuq l-Artikolu 836 tal-Kap. 12, it-talba finali tar-rikorrenti sabiex il-Qorti "... taghti dawk il-provvedimenti kollha li jidhriha xierqa skond il-ligi..." ma hiex sostenibbli.

Decide.

Għal dawn il-motivi l-Qorti qiegħda tipprovdi dwar ir-rikors tas-sekwestrata tat-30 ta' Ġunju 2020 billi tiċċad l-istess.

Bl-ispejjeż riżervati għas-sentenza finali fil-mertu.

Mogħti katedralment illum 6 ta' Awissu 2020.

Onor. Robert G. Mangion

Imhalef